

INHALT

GRUSSWORTE	7
BLICK ZURÜCK UND NACH VORN I	
EVA RIEGER, BREMEN 'Gender' und Kultur: Ein kritischer Blick auf die Situation der Komponistin heute	11
ELIZABETH HINKLE-TURNER, FRISCO / TEXAS Lady Ada's Offspring: Some Women Pioneers in Music Technology	25
INDIVIDUELLE BIOGRAPHIEN	
JUDITH TICK, BOSTON The Legacy of Ruth Crawford Seeger (1901-1953) A Composer's Search for American Music	35
MARGARET MYERS, GÖTEBORG Karin Rehnqvist and her reception	49
REGINA HIMMELBAUER, WIEN Hören als existenzielles Ereignis Zur akusmatischen Musik von Gabriele Proy	63
TATJANA REXROTH, BERLIN Von Eigensinn und Außenseitertum Zum Schaffen von Galina Ustwolskaja	73
BLICK ZURÜCK UND NACH VORN II	
PIRKKO MOISALA, TURKU Decentering the term 'woman composer'	83
PATRICIA ADKINS CHITI, ROM Tangible and Intangible Women's Contribution to Music and Culture	95
PATRICIA ADKINS CHITI, ROM A Working Culture – Knowledge is Power	111
EVA WEISSWEILER, KÖLN Zwanzig Jahre Frauenmusikforschung Chancen, Enttäuschungen, Perspektiven. Ein persönlicher Rückblick	117

ÜBER NATIONEN, KULTUREN UND TRADITIONEN

- GRACIELA PARASKEVAIDIS, MONTEVIDEO
On Women and Composing in Latin America. An Approach. 127
- DANUTA GWIZDALANKA, ALTENKIRCHEN
Is there a problem? Women Composers and Musicologists in Poland 135
- ALLISON ADAH JOHNSON, SAN DIEGO
Beyond Chopin and the Concert Piano
The Emerging Voices of North American Asian Women Composers 143
- INNA NARODITSKAYA, MICHIGAN
Gesehen und gehört werden
Das Hervortreten von Komponistinnen in Aserbaidshan 153
- CLAUDIA MARIA ZEY, SAARBRÜCKEN
Younghi Pagh-Paan: „Das Eigene und das Fremde“
Eine Komponistin im Spannungsfeld zweier Kulturen 173

WERK, PERSON UND UMFELD

- THOMAS BEIMEL, WUPPERTAL
Myriam Marbe und das Problem der Zeit 203
- DOROTHEA REDEPENNING, HEIDELBERG
Der Sonnengesang des Heiligen Franz von Assisi
Sofija Gubajdulinas drittes Cellokonzert (1997/98) 221
- UTE BÜCHTER-RÖMER, KREFELD
Adriana Hölszkys *Bremer Freiheit* - Singwerk auf ein Frauenleben ...
Vom 'Chaos der Gefühle' zum 'Chaos der Musik'? 245
- STEFFEN WITTIG, BERLIN
»Oberflächlichkeit, Selbstplagiat, Unstimmigkeiten ...« –
Zu Vorwürfen gegenüber dem Œuvre Grażyna Bacewicz 1960-1969
Once more about „Self-Quotation in the Music of Grażyna Bacewicz“ 255
- MARIA ANNA HARLEY, LOS ANGELES
Composing in Color: Marta Ptaszyńska's *Liquid Light* 307
- IVANKA STOJANOVA, PARIS
Kaija Saariaho. Spektrale Komposition und symphonisches Denken 331

ÜBER DIE AUTORINNEN / ABOUT THE AUTHORS 351